



Aviso Sobre Información Confidencial

NORMATIVA SOBRE INFORMACION CONFIDENCIAL: Nuestra agencia se compromete a asegurar el trato confidencial de individuos y/o familias que se han puesto en contacto con nosotros solicitando ayuda. Le aseguramos que toda la información obtenida de palabra o por escrito será tratada según consideraciones legales y éticas. Su “información personal financiera”, como por ejemplo el total de su deuda, ingresos, gastos de manutención e información personal respecto a sus circunstancias financieras, será proveída a sus acreedores y posiblemente a otros con su autorización concreta. También podemos utilizar en conjunto la información en su archivo personal con el propósito de evaluar nuestros servicios, reunir información valiosa de investigación y diseñar futuros programas. Se mantendrá su anonimato utilizando su número de cliente o utilizando datos conjuntos en todas las circunstancias.

En cualquier otra situación, se pondrá información sobre usted a disposición de los individuos o agencias pertinentes **SOLAMENTE CUANDO USTED LO SOLICITE POR ESCRITO O cuando nuestro personal haya recibido una notificación válida**

Los siguientes **METODOS DE SALVAGUARDA DE INFORMACION CONFIDENCIAL** detallan circunstancias bajo las cuales se pondrá información sobre usted a disposición de una tercera parte:

1. No divulgamos a nadie ninguna información personal sobre nuestros clientes actuales o antiguos que no sea de dominio público, a menos que lo permita la ley.
2. Podemos recoger datos y otra información necesaria que usted nos dé, pero dicha información no puede ser divulgada en modo alguno que revele su identidad.
3. Podemos divulgar parte o toda la información que recogemos, según se describe a continuación, a acreedores o a terceras partes que usted haya autorizado y que necesiten esta información para que nosotros podamos ayudarle a usted después de una sesión de asesoramiento.
4. Podemos divulgar toda la información que recogemos, según se describe a continuación, a acreedores e instituciones financieras pertinentes que necesiten dicha información para apuntarle a un Plan de Manejo de Deudas (DMP).
5. Limitamos el acceso de información personal que no es de dominio público sobre usted a aquellos empleados que necesitan conocer dicha información para proveerle a usted nuestros servicios. Mantenemos dispositivos de seguridad físicos, electrónicos y procesales que siguen la normativa de las regulaciones federales para salvaguardar información sobre usted que no es de dominio público.
6. Recogemos información sobre usted que no es de dominio público por las siguientes vías:
 - Información que hemos recibido de usted en su solicitud u otros impresos que nos provea.
 - Información sobre sus transacciones con nosotros, sus acreedores, u otros; e
 - Información que recibimos de agencias de informes de crédito.
7. Podemos divulgar los siguientes tipos de información personal sobre usted que no es de dominio público:
 - Información que hemos recibido de usted en su solicitud u otros impresos como su nombre, dirección, número de seguro social, bienes, e ingresos;
 - Información sobre sus transacciones con nosotros, sus acreedores, u otros, como el balance de su cuenta, historial de pagos, partes involucradas en transacciones y uso de tarjetas de crédito; e
 - Información que recibimos de agencias de informes de crédito, como su historial de crédito.

PERMISO: Por la presente autorizo a Consumer Credit Counseling Service a divulgar toda la información que obtenga sobre mí y que no sea de dominio público a (1) mis acreedores y (2) cualquier tercera parte que sea necesaria para resolver el(los) asunto(s) mencionado(s) durante mi sesión de asesoramiento. Además, **DOY PERMISO** y autorizo a todos mis acreedores a proveer información sobre mí que no es de dominio público a esta Agencia de Consumer Credit Counseling Service.

Firma del Cliente _____

Firma del Asesor _____

Firma del Cliente _____

Fecha _____

Numero de Cliente: _____



Corporate Office
6851 Citizens Parkway, Suite 100 San Antonio, Texas 78229
Phone (210) 979-4300 or 800-410-CCCS (2227)
Fax (210) 979-4330



MEMBER
NATIONAL FOUNDATION FOR
CREDIT COUNSELING

People Who Care

Revised 07/05